



75-08-18/08-24

semaine
week

34

bulletin

seminars

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, August 26
16.30
Auditorium

"Evidence for the H-resonance and other results from the
 $\pi^- p \rightarrow \text{neutrals} + \text{neutron}$ experiment at Serpukhov",
by Heinz Müller / Karlsruhe.

Fatal accident in the PS Main Generator Building

An accident took place at 11.20 hours on Tuesday, 12 August in the PS Main Generator Building which, I very much regret to tell you, resulted in the death of Mr. Sarikaya Osman, a contractor's employee.

I have ordered an enquiry to establish the facts surrounding the accident.

W. Jentschke
Director-General,
CERN Laboratory I

Accident mortel dans le bâtiment de la génératrice principale du PS

Le mardi 12 août à 11h.20, un accident s'est produit dans le bâtiment de la génératrice principale du PS. J'ai le grand regret de vous annoncer qu'il a entraîné la mort d'un employé d'une entreprise, M. Sarikaya Osman.

J'ai ordonné une enquête sur les circonstances de l'accident.

W. Jentschke
Directeur Général,
CERN Laboratoire I

enseignement

COURS DE LANGUES / LANGUAGE COURSES

Programme 1975-1976

=====

Liste des Cours/List of Courses

<u>Langue</u>	<u>Méthode</u>	<u>Niveau</u>	<u>Language</u>	<u>Method</u>	<u>Level</u>
Anglais	Audio-visuel	1-2	French	Audio-visual	1-2
	Audio-oral	3-4		Audio-oral	3
	Conversation /	5		Conversation /	4-5
	Entraînement grammatical			Grammar Practice	

Le programme, contenant la description détaillée des cours, les horaires, les taxes d'inscription et la procédure d'inscription, peut être obtenu en renvoyant la carte jaune qui a été distribuée à tout le personnel. Au cas où vous l'auriez perdue, utilisez le coupon ci-dessous.

Ce programme peut également être consulté dans les Secrétariats de Division.

The programme containing a detailed description of the courses, the timetable, the enrolment fees and the enrolment procedure, can be obtained by returning the yellow card which has been distributed to all staff members. If you have lost it, please use the form below.

This programme can also be consulted at the Secretariat of your Division.

DERNIER DELAI POUR LES INSCRIPTIONS :

Vendredi 29 août 1975

DEAD-LINE FOR ENROLMENTS :

Friday, 29th August, 1975



A : Mme J. Aebischer - Service de l'Enseignement

Programme 1975-1976 des Cours de Langues

NOM / NAME : Division :

FILMS FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS

This week :

Lundi 18 août 12.30 Amphithéâtre	"Shadows of Bliss" - Version française - 45 minutes.
Tuesday, August 19 12.30 Auditorium	"Shadows of Bliss" - English version - 45 minutes.
Wednesday, August 20 12.30 Auditorium	"CERN 67" - English version - 25 minutes.
Mercredi 20 août 13.00 Amphithéâtre	"CERN 67" - Version française - 25 minutes.
Jeudi 21 août 12.30 Amphithéâtre	"La Grande Machine" - Version française - 60 minutes.

Next week :

Lundi 25 août 12.30 Amphithéâtre	"Travaux Souterrains - Géodésie et Métrologie" Version française - 15 + 20 minutes.
Wednesday, August 27 12.30 Auditorium	"APOLLO II" - English version - 30 minutes.

SUMMER STUDENTS

LECTUREThis week :

In the Auditorium
Language : English

at 08.45	08-18 } 08-19 } 08-20 }	- T. Bloch	"The architecture of large computers"
	08-21 } 08-22 }	- J. Allaby	"The SPS experimental programme"
			COURSE REVIEW
at 10.00	08-18 } 08-19 } 08-20 }	- T.D. Lee	"Symmetry principles in physics"
		- F. James	"Computing techniques : the Monte Carlo method"
	08-21 } 08-22 }	- F. James	"What is a random number?"
			COURSE REVIEW

Next week :

at 08.45	08-25 } 08-26 }	- J. Baarli - M. Höfert	"Radiation Protection"
	08-27	- H. Verweij	"Fast electronics in high energy physics research"
at 10.00	08-25 } 08-26 }	- J. Steinberger - G. Charpak	"Experimental neutrino physics"
	08-27	- W. Klein	"Applications of proportional chambers outside particle physics"
			"A Human Computer at work"

cern information

COUPURE DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DU DOMAINE DU LABORATOIRE I

En raison de travaux d'entretien indispensables entrepris par les Services Industriels de Genève sur la ligne 130 kV VERBOIS/CERN, l'alimentation principale des installations du Lab. I sera mise hors tension pendant la période :

du samedi 16 août à 7h.00, au dimanche 17 août à 19h.00
(au plus tard)

Pendant cette coupure, le CERN Lab. I sera alimenté par trois sources différentes :

- par une liaison 18 kV Meyrin-Couplage/CERN;
- par les groupes électrogènes de secours;
- par la liaison 18 kV Lab. II vers Lab. I.

Un certain nombre de bâtiments seront affectés par une brève interruption de courant (1 à 2 minutes) au début et à la fin des travaux.

Les responsables des alimentations électriques, ainsi que les utilisateurs sont invités à consulter la Note de Coupure SB N° 41 qui donne les détails techniques de cette opération.

Nous attirons leur attention sur la faible sécurité d'alimentation du réseau pendant cette période.

La consommation électrique est strictement limitée aux besoins des installations indispensables.

Tout enclenchement inconsidéré d'une forte puissance entraînerait obligatoirement une panne générale sur l'ensemble du CERN (Lab. I).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser :

- au pupitre de la Salle de Commande SB - Tél. 2201;
- ou à - MM. J. Golliet - Tél. 3146
R. Razurel - Tél. 2177.

•

PROCHAINES VISITES EN SEMAINE DU CERN

Vendredi 22 août 1975

11h.00 INGENIEURBÜRO H.R. FIETZ AG / Zürich

Les personnes ayant des affinités avec ce groupe d'ingénieurs et désirant le rencontrer sont priées de prendre contact avec le Service des Visites du PIO (Tél. 4102/4052).

LISTE DES POSTES VACANTS AU 11 AOUT 1975

=====

L A B O R A T O I R E I

<u>No de Poste</u>	<u>No de Vacance</u>	<u>Titre</u>	<u>Grade</u>
NP-EP-EN-013	75-97	Technicien de Laboratoire (Electromécanique)	6/7
		**	
MSC-EN-DO-016	75-98	Dessinateur-Projeteur (Mécanique)	6/7
		**	
TC-PA-PR-061	75-107	Physicien ou Programmeur (Physicien)	8/9
TC-BE-MI-124	75-91	Physicien	9/10
TC-DI-240	75-105	Employée de Bureau - Dactylographe	4/5
TC-DI-290	75-101	Secrétaire	5/6
TC-PA-PR-297	75-106	Physicien ou Programmeur (Physicien)	8/9
TC-PA-SC-Lab.-076	75-110	Examineur	3/4
		**	
DD-CO-213	75-89	Pupitre Principal	5/6
		**	
ISR-RF-078	75-111	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7
ISR-RF-084	75-88	Ingénieur (Electronique) ou (Electricité)	8/9
		ou Physicien	
ISR-GE-EL-150	75-112	Dessinateur Technique (Electronique)	5/6
ISR-GE-WS-186	75-108	Tôlier-Soudeur	5/6
		**	
FIN-SAP-AC-178	75-109	Employé(e) Administratif(ve)	5/6
		**	
PE-PM-SD-029	75-87	Employée de Bureau - Dactylographe (50%)	4/5
PE-PM-AD-MS-084	75-84	Messenger	3
		**	

L A B O R A T O I R E II

020-RF-058	75-99	Secrétaire	5/6
021-RF-AC-149	75-90	Assistant Technique	8
088-EA-LA-460	75-103	Technicien	6/7
086-EA-BP-461	75-102	Technicien de Laboratoire (Electronique)	7
103-SI-EL-443/ 262	75-104	Electricien	6

NOTA : Ces vacances de poste sont publiées à l'intention des titulaires et surnuméraires seulement.

Les emplois vacants des autres Organisations et Instituts peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Bâtiment de l'Administration et du Bureau de Réception de la Division du Personnel.

GYM-TO-JAZZ CLUB

Dixième Saison 1975/76 - Débute le 15 septembre

Le Club est ouvert aux membres du personnel de toutes les organisations internationales et les délégations permanentes, ainsi qu'aux membres de leur famille. Il n'y a pas d'âge limite, mais les enfants doivent avoir plus de 16 ans.

LOCAL : Collège Rousseau, chemin du Bouchet
 PROFESSEUR : Raoul Lanvin, chorégraphe de danse de jazz moderne, aidé de ses assistants.

COTISATIONS : Payables d'avance : pour 1 (2) heure (s) par semaine

1ère période : Fr. 70,-(Fr. 110,-) (15 septembre - 18 décembre)

2ème période : Fr. 70,-(Fr. 110,-) (5 janvier - 8 avril)

3ème période : Fr. 50,-(Fr. 80,-) (26 avril - fin juin).

Les personnes désireuses de s'inscrire au Club sont priées de remplir le formulaire ci-dessous et de le RETOURNER AVANT LE 29 août, à : "Gym-to-Jazz" Club, c/o Mme S. Zivian, CERN, 1211 Genève 23. Elles recevront un accusé de réception accompagné d'un bulletin de versement.



GYM-TO-JAZZ : Je désire participer aux cours de la 10ème saison

NOM/Prénom : M./Mme/Mlle
 (Majuscules s.v.p.)

Adresse privée :

Tél. privé :

Organisation ou :

Délégation

N° du Bureau : Int. :

IMPORTANT : Prière de souligner le jour et l'heure qui conviennent :

Lundi / Mercredi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (débutants)

Mardi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (intermédiaires)

Jeudi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (avancés).

RUGBY CLUB

Les personnes, même débutantes, intéressées par la pratique du ballon ovale, peuvent s'inscrire au Rugby Club du CERN qui dispute les compétitions en Suisse : l'équipe 1 en ligue A, la réserve en ligue B et une école de rugby accepte les enfants à partir de 7 ans.

Le 1er entraînement est fixé au mercredi 20.8.75 à 18h.00 sur le terrain du CERN. Rendez-vous sur le terrain. Les renseignements peuvent être obtenus en téléphonant à MM. MORAND - 2772, VERNY - 3247, CASTANT - 2748 et pour l'école de rugby à M. GASPARINI - 2651.

GAMES CLUB

Bridge Section.

Summer is still with us, at least when this is written, but there is a growing bridge appetite among many of us and we shall therefore meet again Thursday, next week, at 7.30 p.m. for the first pairs tournament of the new season.

Please send your application to T. LINDELOF - DD, or phone 4959 (4952).



 Tournament : 21st August (Send to T. LINDELOF, DD)

N A M E : Div.:

Tél. :

PARTNER :

INTERFON

Ets CURDY : Ces Ets ont changé d'adresse, ils sont maintenant au 133, Avenue de Genève à Annecy (bureaux et salle d'exposition). A cette occasion et durant les mois d'août, septembre et octobre, ils accordent une remise exceptionnelle en plus de celle accordée normalement, sur tous leurs produits (exceptés marbres façonnés en atelier).

Renseignez-vous au secrétariat et au magasin de St. Genis.

Mazout : Nous avons changé de fournisseur, mais les tarifs restent inchangés.

Cuve à mazout : Nouvelle législation, renseignez-vous.

Calendar hebdomadaire • weekly calendar 1975

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
18.8	19.8	20.8	21.8	22.8	23.8
0845 SUMMER STUDENTS LECTURE The architecture of large computers - by T. Bloch (A)	0845 SUMMER STUDENTS LECTURE The architecture of large computers - by T. Bloch (A)	0845 SUMMER STUDENTS LECTURE The architecture of large computers - by T. Bloch (A)	0845 SUMMER STUDENTS LECTURE The SPS experimental programme - by J. Allaby (A)	0845 SUMMER STUDENTS LECTURE Course review (A)	
1000 SUMMER STUDENTS LECTURE Symmetry principles in physics - by T. D. Lee (A)	1000 SUMMER STUDENTS LECTURE Computing techniques : The Monte Carlo Method - by F. James (A)	1000 SUMMER STUDENTS LECTURE Computing techniques : The Monte Carlo Method - by F. James (A)	1000 SUMMER STUDENTS LECTURE What is a random number ? - by F. James (A)	1000 SUMMER STUDENTS LECTURE Course review (A)	
1230 FILM FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS "Shadows of Bliss" (English) (A)	1230 FILM FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS "Shadows of Bliss" (English) (A)	1230 FILMS FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS "CERN 67" (English) (A)	1230 FILM FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS "La Grande Machine" (Français) (A)		
		1300 "CERN 67" (Français) (A)			
		1800 RUGBY CLUB 1er entraînement sur le terrain ▶			
25.8	26.8	27.8	28.8	29.8	30.8
0845 SUMMER STUDENTS LECTURE Radiation protection - by J. Baarli (A)	0845 SUMMER STUDENTS LECTURE Radiation protection - by M. Höfert (A)	0845 SUMMER STUDENTS LECTURE Fast electronics in high energy physics research - by H. Verweij. (A)			
1000 SUMMER STUDENTS LECTURE Applications of proportional chambers outside particle physics - by G. Charpak (A)	1000 SUMMER STUDENTS LECTURE A human computer at work - by W. Klein (A)	1000 SUMMER STUDENTS LECTURE A human computer at work - by W. Klein (A)			
1230 FILM FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS "Travaux Souterrains - Géodésie et Métrologie" (français) (A)	1630 SEMINAR Evidence for the H-resonance and other results from the p → neutrals + neutron experi- ment at Serpukhov - by Heinz Müller / Karlsruhe (A)	1230 FILM FOR SUMMER STUDENTS AND OTHERS "APOLLO II" (English) (A)			

(A) Amphithéâtre /bât. 500
Auditorium /bldg

(Th) Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room /bldg

(C) Salle du Conseil /bât. 503
Council Chamber /bldg

(I) Amphithéâtre des ISR /bât. 30-7e, ét.
I5 auditorium /bldg. 30-7th fl.

▶ lieu selon indication
place as indicated

Dernier délai pour insertions :
Ass. du Personnel - mardi 12h.00 (tel. 2819)
P.I.O. - mardi 17h.00 (tel. 4106)

Deadline for insertions :
Staff Association - Tuesday 12 hrs (tel. 2819)
P.I.O. - Tuesday 17 hrs (tel. 4106)